



悠悠岁月

——茅盾与共和国领袖交往实录

钟桂松 著



人民出版社

悠悠岁月

——茅盾与共和国领袖交往实录

钟桂松 著



人民文学出版社

策 划:张小平

责任编辑:张伟珍

装帧设计:肖 辉

图书在版编目(CIP)数据

悠悠岁月——茅盾与共和国领袖交往实录/钟桂松著.

-北京:人民出版社,2009.12

ISBN 978-7-01-008280-6

I. 悠… II. 钟… III. ①茅盾(1896~1981)-生平事迹 ②党和国家领导人-生平事迹-中国 IV. K825.6 K827=7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 169582 号

悠 悠 岁 月

YOUYOU SUIYUE

——茅盾与共和国领袖交往实录

钟桂松 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京集惠印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

2009 年 12 月第 1 版 2009 年 12 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:15

字数:200 千字 印数:0,001-5,000 册

ISBN 978-7-01-008280-6 定价:26.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

目 录

CONTENTS

茅盾与毛泽东 1

沪上建党共同奋斗 / 地方党会议与中央毛委员初次相见 / 担当中央联络员传递情报无数 / 为雄才大略的毛泽东当助手 / 延安叙旧说红楼 / 新中国的创建中，毛泽东劝说，众望所归，茅盾当文化部长 / 运动无数，小心跋涉 / 对领袖的尊敬到永远

茅盾与周恩来 69

心仪已久，却在抗战中武汉初见 / 周恩来从重庆召唤却让离开重庆，都是关心 / 女儿留延安意外去世，周恩来亲自道歉 / 新中国的阳光里共同构筑共和国文化大业 / 可以倾诉的人民总理，文化部长直抒胸臆 / 贯彻总理要求，艰难中的茅盾依然坚持原则直面江青 / 总理去世，茅盾仰天浩叹

茅盾与朱德 123

去延安途中西安相见 / 黄帝陵前纵论古今民族大义 / 新中国的朝阳里，共襄建国大业 / 朱老总关心文化民生，文化部长铭感不已 / 诗人元帅的文化情 / 总司令驾鹤西去，文学巨匠泪涟涟



茅盾与陈云

147

青年时代在同一个机关闹革命 / 黄浦江边热血沸腾，为职工争权益 / 各奔东西十五年延安相见格外亲切 / 共和国经济文化建设两人都尽心竭力 / 陈云独到见解江南文化成经典 / 劫后余生共度好时光，代表党中央关照茅盾回忆录 / 巨星陨落，陈云提前向老友告别，一片真情

茅盾与张闻天

169

青年时代情同手足 / 与茅盾胞弟两次同学先后同为中共宣传部长 / 延安相聚张闻天关照无微不至 / 张闻天落难茅盾坚守人格为老友清白作证 / 晚年怀念张闻天依旧真情一片

茅盾与董必武

205

相同的家庭背景，相近的性格特征，走在共同的革命道上 / 都是中共建党功臣 / 都是国民党二大代表 / 武汉舆论阵地共同战斗 / 同车离开延安，奔赴不同的工作岗位 / 新中国里共同在人民政府里服务 / 身处逆境仍惦记老友茅盾，让女儿去四处打听 / 一生尊重，历久弥坚，都是革命先驱

后 记

231

- ◎ 沪上建党共同奋斗
- ◎ 地方党会议与中央毛委员初次相见
- ◎ 担当中央联络员传递情报无数
- ◎ 为雄才大略的毛泽东当助手
- ◎ 延安叙旧说红楼
- ◎ 新中国的创建中，毛泽东劝说，众望所归，茅盾当文化部长
- ◎ 运动无数，小心跋涉
- ◎ 对领袖的尊敬到永远

茅盾与毛泽东

胡耀邦同志 1981 年 4 月 11 日在沈雁冰同志追悼大会上的悼词中有这样一段话：

沈雁冰同志从青年时代起，毕生追求共产主义的伟大理想。早在一九二一年，他就在上海先后参加共产主义小组和中国共产党，是党的最早的一批党员之一，并曾积极参加党的筹备工作和早期工作。一九二六年，他以左派国民党党员的身份参加国民党第二次代表大会，以后在汉口主编左派喉舌《民国日报》。一九二八年以后，他同党虽失去了组织上的关系，仍然一直在党的领导下从事革命的文化工作。他曾于一九三一年和一九四〇年两次要求恢复党的组织生活，第一次没有得到党的左倾领导的答复，第二次党中央认为他留在党外对人民更为有利。在他病危之际，为了



表达他对党的无限忠诚和热爱，表达他对伟大的共产主义事业坚贞的崇高的信念，他仍再一次向党中央申请追认他为中国共产党党员。中共中央根据沈雁冰同志的请求和他一生的表现，决定恢复他的中国共产党党籍，党龄从一九二一年算起。^①

这一段话，准确地反映了茅盾作为一位为理想追求奋斗一生的先进分子的实际情形。1981年3月31日，中共中央决定恢复沈雁冰的党籍。党龄从1921年算起。



在中共建党史上，茅盾——那时还是叫沈雁冰或沈德鸿，与青年毛泽东有过近距离的交往，早期还在一起共事，是真正的党内同志和战友。

中共一大之前，毛泽东在陈独秀等联络下去湖南长沙的新民学会里组织湖南共产主义小组。这个小组人数不多，毛泽东后来回忆说，当时长沙“在最早发起建党文件上签名的”有六个人。毛泽东回忆自己在长沙建党时曾对人说：“我们开始的时候，也是很小的小组。这次大会发给我一张表，其中一项要填何人介绍入党，我说，我没有介绍人。我们那时候就是自己搞的。”^②当时毛泽东在湖南长沙创立的共产党小组，人数虽然不多，却孕育了中共领袖！而沈雁冰在中共一大之前，是上海新文学阵地上的一员闯将，是五四运动中涌现出来的新文学理论界的新秀，也是中国五四运动后出现的第一个新文学组织——文学研究会的中坚骨干，名声已经不小。而此时陈独秀的《新青年》杂志移师上海后，沈雁冰等进步青年已进入陈独秀发展建党前的先进分子对象的视野。

^① 《文艺报》1981年第8期。

^② 毛泽东：《关于“七大”工作方针的报告》，见《中共中央文件选集》，第15册，中共中央党校出版社1983年版，第96页。

沈雁冰与沈泽民兄弟俩就是上海建党前共产主义小组成员。

据《中国共产党通史》介绍，“从1920年8月到1921年7月这段时间内，上海小组成员有15人，即陈独秀、李汉俊、沈玄庐、陈望道、俞秀松、杨明斋、李达、袁振英、邵力子、李季、林伯渠、沈雁冰、李启汉、李中、沈泽民”，不包括去国外或去外地从事建党的人。而这个小组成员中年龄最大的41岁，最小的只有19岁（即沈泽民）。所以，当时上海共产主义小组近20个成员中，沈雁冰一家占了两人，这在中国共产党党史上是个有趣的现象，兄弟俩都是中共建党前的党员，在中共党史上绝无仅有。

对陈独秀建党之功以及《新青年》影响之力，毛泽东同志后来有这样一段话：“五四运动，替中国共产党准备了干部，那个时候有《新青年》杂志，是陈独秀主编的。被这个杂志和五四运动警醒起来的人，后头有一部分人进了共产党。这些人受陈独秀和他周围一群人的影响很大，可以说由他们集合起来，这才成立了党”。^①尽管陈独秀“甚至有些很不正确的言论，但是他创造了党，有功劳”。毛泽东这里所说的陈独秀周围的一群人中，今天我们知道，就有茅盾昆仲。

作为中共建党前的秘密党员，沈雁冰兄弟俩为中共的创建发挥了他们的理论专长。1920年11月，《共产党》月刊秘密创刊，茅盾在其回忆录里有一节专门回忆上海建党初期的一些情形。

现在来讲上海的共产党小组。一九二〇年七月上海共产党小组成立了。发起人是陈独秀、李汉俊、李达、陈望道、沈玄庐、俞秀松。本来还有张东荪和戴季陶，可是刚开了一次会，张东荪、戴季陶就不干了。据说张东荪所持的理由是：他原以为这个组织是学术研究性质，现在说这就是共产党，那他不能参加，因为他是研究系，他还打算脱离研究系。戴季陶不干的理由是怕违背

^① 《中国共产党通史》，第一卷，湖南教育出版社1996年版，第303页。

了孙中山的三民主义。这些事，我是在一九二〇年十月间由李汉俊介绍加入共产党小组后才知道的，和我同时参加共产党小组的还有邵力子。

那时，上海共产党小组正忙着筹备出版一个党刊，李达任主编，我一参加共产党小组，他就约我写文章。这党刊后来取名《共产党》。《共产党》是上海共产党小组成立后出版的第一个秘密发行的党刊，它与《新青年》的分工是，它专门宣传和介绍共产党的理论和实践，以及第三国际、苏联和各国工人运动的消息。写稿人都是共产党小组的成员。我在该刊第二号（一九二〇年十二月七日出版）翻译了《共产主义是什么意思》（副题为“美国共产党中央执行委员会宣布”）、《美国共产党党纲》、《共产党国际联盟对美国 IWW（世界工业劳动者同盟的简称）的恳请》、《美国共产党宣言》，共四篇译文。通过这些翻译活动，我算是初步懂得了共产主义是什么，共产党的党纲和内部组织是怎样的；尤其《美国共产党宣言》是一篇与马克思主义理论及其应用于无产阶级革命实践的简要的论文，它论述了资本主义的破裂，帝国主义，战争与革命，阶级斗争，选举竞争，群众工作，无产阶级专政，共产主义社会的改造等等。由于从译文中中学得了这些共产主义的初步知识，我在一九二一年四月七日出版的《共产党》第三号上，写了一篇《自治运动与社会革命》，批判当时的省自治运动者鼓吹的资产阶级民主，指出这实际上是为军阀、帝国主义服务的，中国的前途只有无产阶级革命。同期的《共产党》上又有我翻译的《共产党的出发点》。在一九二一年五月出版的《共产党》第四号，我翻译了列宁的《国家与革命》第一章，这是从英译的《国家与革命》转译的。我只译了第一章，便感到，对于马克思主义的经典著作没有读过多少的我，当时要翻译好《国家与革命》，是很困难的。于是也就知难而退，没有继续翻译下去。不过《共产党》月刊出到第七号也就停刊了。当时我感到必须多读马克思主义的

经典著作，不料社会活动越来越多，竟不能如愿。^①

茅盾上述回忆是准确的，据不完全统计，茅盾在建党初期曾经秘密翻译过类似《共产主义是什么意思》等七八篇国外的政党建设的文章，而且都是发表在李达主编的党内秘密刊物《共产党》杂志上。现在看来，时间尽管过去80多年，文章也留有建党初期那个时代的印记，但对中国共产党的创建阶段来说，茅盾的这些翻译介绍，应该说太需要了。事



◎《茅盾译文选集》封面

事实上，茅盾对中国共产党创建的贡献，直到20世纪末的《中国共产党通史》里，还专门提到茅盾翻译的《国家与革命》。今天我们重新翻开当年茅盾翻译的这些文章，依然感到，茅盾在当时翻译的这些建党理论参考文献，都具有很强的政党理论建设色彩，对中国共产党初期党的建设和中国共产党人面对新的一页历史，具有很高的借鉴参考价值，是极宝贵的中共建创文献史料。比如，在《共产主义是什么意思》这一篇文章里，明确提出：

美国共产党的目的就是要造成一个劳工阶级的政府——劳工阶级的专政——这政府欲把现今产业私有的制度改做一个共产党的社会，在这社会，产业的主有权是在社会上一般人的手里，由劳工来管理的。^②

① 茅盾：《我走过的道路》，人民文学出版社1981年版，第175—176页。

② 茅盾在1920年第2期《共产党》上同时发表《共产主义是什么意思》、《美国共产党纲》等4篇建党政治翻译文章；这里引用的均出于此。

茅盾与
共产党

这样的前景描述，可以想见在当时的青年革命家那里是有着极大的吸引力的。但要达到这样一个理想社会，必须高举阶级斗争的旗帜，提出劳工

他们为政治目的，就非罢工不可。既要达到政治目的，劳工们的零碎罢工就非得组合成总同盟罢工不可。在千钧一发的危险时候，总同盟罢工可以发展成个群众行动，去反对现存的政府，劳工就可以建立他们自己的劳工议会政府——劳农会——代替现在的资本家政府。

同时还宣传，

共产党现在还不是鼓吹用那资本家所称的“武力和暴动”哩。共产党鼓吹的是团结劳工阶级，用群众的力量去反抗现存的资本政府，建立一个劳工阶级的政府来代替他。如果争权的最后一时间必须用了武力劳工阶级方能得胜，——历史曾告诉我们，例如革命便是——那么共产党便欲用他，一点不疑惑；甚至于像现在资本家用来反对劳工阶级的武力行动，也是要用的。

同时还号召，

合众国的劳工呀，共产党人作战，为的是你们，被放逐被下狱，也为的是你们。你们表示你们的同心合力呀。你们集中你们的力量付托给共产党呀。你们立在你们同伴工人的一面，一齐对资本家作战罢。

真是一点不疑惑，一点不含糊！

在《美国共产党宣言》这一篇文献里，详细描述了资本主义发展

到帝国主义以及发生无产阶级革命的社会历史进程，开篇首先引用了共产党宣言中：

一切现存社会底历史，是阶级战争底历史。自由人和奴隶，贵族和平民，地主和农奴，工头和小工，一言以蔽之，压制者和被压制者，终是立于永久敌对的地位，进行那无间断的，有时隐藏，有时彰著的战争，这战争，每次的结局，不是革命地改造过社会，便是一般阶级的崩坏。

这样一段气势非凡的文字，从而从容论述资本主义的灭亡——茅盾在这篇文献中翻译为“资本主义的破裂”，认为：

资本主义到今日已见完全的破裂，破坏文明的世界战争已经证明资本主义完全不配再做社会进步的推动者。

进而出现资本家的掠夺和无产阶级的出现，

资本制度骨底里的意思，就是生产分配的原料和工具被少数阶级所把持管理，这些人靠着法律的承认，有土地森林煤矿铁道石矿磨坊工厂以及其他工业的工商业的机械和工具，能制劳工阶级的死命。劳工们化成新式的奴隶了，他们的劳力换来工钱，生活的唯一机会就是依赖资本家的雇用了。

随着资本的聚集，帝国主义的出现，然而战争是革命。在战争与革命一节里，这篇文献详细分析世界的革命形势，认为：

没有一个资本家的政府觉得自己完全有把握能抵抗劳工阶级底革命的冲动与权力。世界资本主义底联合的武装权力现在都是

向着俄罗斯冲打，俄罗斯是世界劳工阶级革命的标记呀。但是劳工们和农民们的赤卫军用不可战胜的热心作战，抵住了各方面的敌人——这是不仅保护俄罗斯而已。并替世界保护了共产主义呀。

在阶级战争方面，认为：

分裂资本主义社会的战争便是阶级战争。这是掠夺者与被掠夺者中间的战争，压制者与被压制者中间的战争。推翻资本主义和建造共产主义的社会是劳工阶级历史的使命。美国共产党是劳工们反抗资本主义之阶级战争的觉悟的表现。

在国家的性质、选举竞争、工业组合主义、群众运动、劳工阶级的专政（无产阶级专政）以及眼前的工作和共产主义社会的、经济的、政治的改造等等，非常全面地介绍了美国共产党的建党模式，提出的口号和要求，与当时中国共产党人的认识要求十分契合！如其中提出：

资本阶级的强盛都在能握有国家的权力。他们既握有国家的权力，他们可指挥军队与警察专保护自己一阶级的利益。这权力尚在资本家手里的时候，劳工阶级的解放决不能成功。经过劳工阶级底革命的群众行动，资本主义的国家底权力可以推翻，劳工阶级的政府可得成立，在阶级战争的前一期中，资本家知道旁的手段都不中用，就决定广用国家的武装权力。于是资本家的政府公然做一个军事的专断了。劳工阶级必须以武力来答应武力。共产党的目的，要把有意识的组织指示给他们看，好去做最后的战争；而且，在适当的时候，发议建造议会——劳农会——也是共产党无可逃的义务；运用这劳农会，劳工阶级的全副权力方能联合成为一个硕大的不可克的保障以抵抗资本家底警察与陆军的权力。

等等这些充满革命思想的文字，给当时的革命青年的鼓舞也是可想而知的。在社会革命方面，这篇文献指出，

在资本主义底下，高些的生产力底发展，显然是跟着劳工们所受的压迫与束缚底密度而定的。机器发明，本是为服务于人类的，却变成了一种工具，去掠夺那些生产的人了。

共产主义要把一切的生产能率都开放了，为一切人民谋公共福利。共产主义必须把生产的人们底娱乐和需要。代替了从前以利为目的底冲动。

在共产主义治下的公民资格，应以劳动权和劳动义务——为一切人的公共福利而服务——算做起码的资格。

教育人民，使他的社会服务能更好，他的人生娱乐的理想能更高，这是共产党改革的一端。

最后的结论就是：

对于资本主义社会内的罪恶，只有一个解决方法，只有一条路，可使劳工们获得自由与人的生活——这条路就是劳工阶级的专政！

一切权力归到劳工们！
共产主义万岁！

其实，今天我们看到的这些文献的内容，已经并不感到新鲜，但是在当时的历史场景里，对那些在黑暗中摸索的中国共产党人



◎《茅盾近作》一书封面

来说，我们能够想象，当年那些革命青年正如饥似渴地希望用马克思的革命理论来指导中国革命的实践时，能够读到这些马克思主义指导的建党文献，是何等需要啊！所以茅盾敢于冒着生命危险去翻译这些革命文献。同时我们也可以看到，建党初期，可以借鉴党的建设的文献十分缺乏，因此，茅盾一口气又翻译介绍了《美国共产党党纲》，发表在李达主编的《共产党》杂志上，详细介绍了美国共产党的组织结构、入党资格、管理、联络、训练、经费以及会期等等，应该说为中国共产党党章的建设提供了一个借鉴。比如，当时美国共产党的党徽，党纲规定是：

一个锤，一把镰刀和一束小麦，围在“一切权力都到劳工”这几个字的上面，徽章的边缘更有两行字，一是“美国共产党”，一是“国际共产党”。

并且第一条就明确美国共产党是共产国际在美国的一个支部。对于入党资格，其中规定，

对于请求入党者，必须仔细查察，方能接受，而且须有已为本党党员至少三个月之久者二个人的推举。惟在新区域的新成小团体不在此限。每一个自请入党应先受两个月的试用，有发言权但没有投票权。在认为正式党员之前，这个自请入党人应熟知本党的党纲和宗旨。自请入党人正式入党，必先经该队党员全体一致的承认。自请入党人在试用的时期，无论何时实施时，应注名在后备队。

用现在的话来说，就是申请入党的人，必须有两个以上的正式党员介绍，并且有候补期。候补期内有发言权没有表决权。同时规定，入党以后应缴纳党费，规定：

自请入党人应出一元的进党费，每月出党费七角半。试用时

期内每月亦应出七角半之费。

规定三个月不缴党费，除名。十分严格。茅盾这些文献的翻译和传播，为中国共产党的建设，应该说功不可没。

我之所以不厌其烦地引用 1920 年茅盾翻译的这些文稿，因为仔细研读之后，发现这些发表在李达主编的 1920 年第 2 期《共产党》上的文章中有许多观点一直为中国共产党在中国革命中所采用，如毛泽东后来曾经说过的，大家熟悉的革命不是请客吃饭，是一个阶级推翻另一个阶级的暴动，改良主义在中国行不通，枪杆子里面出政权，以及阶级分析等等革命观点，同样可以在茅盾当时翻译的这几篇文稿中看到端倪。这也可以看出，青年茅盾的马克思主义政治水平在当时已经达到相当高的程度了。

1921 年，茅盾还是一个 26 岁的青年知识分子！当然也是一个马克思主义者，同样，此时 30 岁的湖南青年毛泽东同样也是一个马克思主义者，他在湖南组建共产党小组后，1921 年 7 月的中共一大会议上，毛泽东作为会议代表，与大会工作人员、茅盾的亲戚王会悟相识，因为王会悟与毛泽东的同乡李达结婚后，双双从事革命活动。王会悟和茅盾年龄差不多，但茅盾叫王会悟为姑母，辈分比茅盾高。至于青年毛泽东是否在同乡李达主编的《共产党》杂志上看到茅盾署名“P、生”的一些介绍共产党建党学说的译文？现在已无从考证。但是毛泽东能够看到这个杂志是可以肯定的。

有一个现象很有趣，在梳理毛泽东与茅盾交往中发现，两人对人类的解放尤其是对妇女的解放，倾注了青年人特有的热情。年轻的茅盾在上海各大报刊上或译或著写了大量有关妇女解放的文章，对妇女的社会地位问题、婚姻问题、伦理道德问题等方面存在的封建意识，进行了深刻地剖析和批判，成为妇女问题专家。而差不多同一个时期，在湖南长沙的青年毛泽东也十分关注妇女解放问题，据说当时长沙有一位年轻姑娘因父母违背其意志逼她出嫁而自杀。事后毛泽东在 13 天内写了 10 篇文章，痛斥旧社会对于个人自由之束缚，并对“恋爱

自由之伟大浪潮”加以称颂。可见 20 世纪中国的革命者的革命思维都是从关注妇女的生存和发展开始的。

中国共产党在 1921 年 7 月诞生以后，茅盾和毛泽东等又都积极投身党的实际革命斗争中去。茅盾仍在上海，毛泽东则返湖南从事党的活动。

当时这些青年革命家的热情都非常高涨，想尽各种办法去宣传共产党的理想。半年后的 1922 年春节前夕，中共上海地方党组织发动党员开展一个以送贺年片的方式宣传共产主义思想活动，这些贺年片正面印着“恭贺新禧”四个黑色大字，另一面印着陈望道写的《太平歌》：

天下要太平，劳工须团结。

万恶财主铜钱多，都是劳工血和汗。

谁也晓得：

为富不仁是盗贼。

谁也晓得：

推翻财主天下悦。

谁也晓得：

不做工的不该吃。

有工大家做，有饭大家吃。

这才是共产社会太平国。^①

这种新颖别致的革命宣传活动在上海这个大都市里从未出现过，因而贺年片一出现，立刻引起市民惊呼！而青年茅盾也是其中的积极参与者之一。陈望道在晚年回忆说：“当时，党组织建议我们向上海人民拜年，记得贺年片上一面写‘恭贺新禧’，另一面写共产主义口号。我们一共七八个人，全都去，分两路，我这一路去‘大世界’和南市。两路都是沿途每家送一张贺年片。沈雁冰、李汉俊、李达等都参加了。人们一看到贺年片

^① 转引自《此间曾著星星火——中共创建及中共中央在上海》，人民出版社 2006 年版，第 101 页。